



## ANEKS DOTYCZĄCY PRZETWARZANIA DANYCH KLIENTA

---

Niniejszy Aneks dotyczący przetwarzania danych (Data Processing Addendum, „DPA”) i odnośne Załączniki mają zastosowanie w sytuacjach, w których HP działa jako Podmiot przetwarzający Dane osobowe Klienta w imieniu Klienta w celu świadczenia Usług wynikających z odnośnej umowy pomiędzy HP i Klientem („Umowa o świadczenie usług”). Niniejszy DPA nie ma zastosowania w sytuacjach, w których HP i Klient zostaliby uznani za samodzielnych Administratorów. Pojęcia zapisane wielkimi literami, które nie zostały wyraźnie zdefiniowane w niniejszym dokumencie, mają znaczenie przypisane im w Umowie o świadczenie usług. W przypadku sprzeczności warunków Umowy o świadczenie usług w zakresie dotyczącym przetwarzania Danych osobowych z treścią niniejszego DPA, znaczenie nadrzędne mają postanowienia DPA.

### 1 DEFINICJE

- 1.1 **„Klient”** oznacza końcowego użytkownika Usług HP;
- 1.2 **„Dane osobowe Klienta”** oznaczają Dane osobowe, których Administratorem jest Klient i które są przetwarzane przez HP jako Podmiot przetwarzający dane w imieniu Klienta albo przez jej Podwykonawców przetwarzania w toku świadczenia Usług;
- 1.3 **„Administrator”** oznacza osobę fizyczną albo prawną, organ publiczny, jednostkę organizacyjną albo inny podmiot, który samodzielnie albo wspólnie z innymi ustala cele i sposoby przetwarzania Danych osobowych; jeżeli cele i sposoby przetwarzania są określone w odnośnych Przepisach dotyczących ochrony danych i prywatności, to Administrator zostanie wyznaczony albo zostaną określone kryteria jego wyznaczenia zgodnie z odnośnymi Przepisami dotyczącymi ochrony danych i prywatności ;
- 1.4 **„Podmiot przetwarzający dane”** oznacza osobę fizyczną albo prawną, organ publiczny, jednostkę organizacyjną albo inny podmiot, który przetwarza Dane osobowe w imieniu Administratora albo na polecenie innego Podmiotu przetwarzającego działającego w imieniu Administratora;
- 1.5 **„Przepisy dotyczące ochrony danych i prywatności”** oznaczają wszelkie obecnie obowiązujące i obowiązujące w przyszłości przepisy prawa i regulacje dotyczące przetwarzania, bezpieczeństwa, ochrony i przechowywania Danych osobowych oraz prywatności, jakie mogą obowiązywać w odpowiednich jurysdykcjach, w tym w szczególności Dyrektywę 95/46/WE w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych, Dyrektywę 2002/58/WE dotyczącą przetwarzania danych osobowych i ochrony prywatności w sektorze łączności elektronicznej, wszelkie przepisy prawa krajowego wprowadzające powyższe Dyrektywy, RODO (w stosownych przypadkach), a także wszelkie przepisy prawa dotyczące ochrony danych obowiązujące w Norwegii, Islandii, Liechtensteinie, Szwajcarii albo Wielkiej Brytanii (po wystąpieniu Wielkiej Brytanii z UE) oraz wszelkie przepisy zmieniające albo zastępujące powyższe przepisy prawa;
- 1.6 **„Osoba, której dane dotyczą”** ma znaczenie przypisane pojęciu „osoba, której dane dotyczą” w odnośnych Przepisach dotyczących ochrony danych i prywatności oraz obejmuje co najmniej wszystkie osoby fizyczne, których tożsamość została ustalona albo może zostać ustalona i których dotyczą Dane osobowe;
- 1.7 **„UE”** oznacza Unię Europejską i łącznie państwa będące państwami członkowskimi tej unii;
- 1.8 **„Państwo europejskie”** oznacza państwo członkowskie UE, Norwegię, Islandię, Liechtenstein, Szwajcarię i Wielką Brytanię po jej wystąpieniu z UE;
- 1.9 **„Standardowe klauzule umowne UE”** oznaczają standardowe klauzule umowne UE dotyczące przekazywania Danych osobowych Podmiotom przetwarzającym dane zgodnie z Decyzją 2010/87/UE albo klauzule je zastępujące;

- 1.10 **„Europejsko-amerykański program Privacy Shield”** oznacza europejsko-amerykańskie porozumienie Privacy Shield zawarte pomiędzy Departamentem Handlu USA a Komisją Europejską z ewentualnymi późniejszymi zmianami albo przepisami je zastępującymi;
- 1.11 **„RODO”** oznacza Ogólne rozporządzenie o ochronie danych (UE) 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych;
- 1.12 **„Grupa HP”** oznacza HP Inc. (adres: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, Stany Zjednoczone) i wszystkie kontrolowane przez nią oraz będące jej własnością poprzez udział większościowy jednostki zależne, niezależnie od jurysdykcji właściwej dla ich zawiązania albo prowadzenia przez nich działalności;
- 1.13 **„Dane osobowe”** oznaczają wszelkie informacje odnoszące się do osoby fizycznej, której tożsamość została ustalona albo może zostać ustalona, albo informacje zdefiniowane w inny sposób w odnośnych Przepisach dotyczących ochrony danych i prywatności. Osoba fizyczna, której tożsamość może zostać ustalona to osoba, którą można bezpośrednio albo pośrednio zidentyfikować, w szczególności na podstawie identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane o lokalizacji, identyfikator internetowy bądź jeden albo kilka szczególnych czynników określających jej tożsamość fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową albo społeczną;
- 1.14 **„Incydent naruszenia ochrony danych osobowych”** ma znaczenie przypisane w odnośnych Przepisach dotyczących ochrony danych i prywatności terminom „incydent naruszenia bezpieczeństwa”, „naruszenie bezpieczeństwa” albo „naruszenie ochrony danych osobowych”, jednak obejmuje również wszelkie sytuacje, w których HP stwierdza albo podejrzewa uzyskanie dostępu do Danych osobowych Klientów, ich ujawnienie, modyfikację, utratę, zniszczenie albo wykorzystanie przez nieupoważnione osoby w nieupoważniony sposób;
- 1.15 **„przetwarzać”, „przetwarza”, „przetwarzanie”** albo **„przetwarzane”** oznaczają operację albo zestaw operacji wykonywanych na Danych osobowych w sposób zautomatyzowany albo niezautomatyzowany, w tym w szczególności uzyskiwanie dostępu, gromadzenie, utrwalanie, organizowanie, nadawanie struktury, zachowywanie, przechowywanie, adaptowanie albo modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie albo innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie albo łączenie, blokowanie, ograniczanie, usuwanie i niszczenie Danych osobowych oraz obejmują wszelkie odpowiednie definicje zawarte w odnośnych Przepisach dotyczących ochrony danych i prywatności w zakresie wykraczającym poza powyższą definicję;
- 1.16 **„Odpowiednie państwo”** oznacza wszystkie państwa inne niż Państwa europejskie oraz inne państwa, które zgodnie z art. 25(6) Dyrektywy o ochronie danych osobowych UE i art. 45 RODO wymagają uzyskania odpowiedniej decyzji stwierdzającej odpowiedni stopień ochrony;
- 1.17 **„Usługi”** oznaczają usługi, w tym produkty i wsparcie, świadczone przez HP na podstawie Umowy o świadczenie usług;
- 1.18 **„Umowa o świadczenie usług”** oznacza umowę sprzedaży Usług HP zawartą pomiędzy HP a Klientem oraz
- 1.19 **„Podwykonawca przetwarzania”** oznacza dowolny podmiot zatrudniony przez HP albo przez innego Podwykonawcę przetwarzania HP, który pozyskuje Dane osobowe Klienta w celu ich przetwarzania w imieniu Klienta.

## 2 ZAKRES I ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI PRAWA

- 2.1 Niniejszy DPA obejmuje wyłącznie przetwarzanie Danych osobowych Klienta przez HP w związku ze świadczeniem Usług przez HP i w sytuacjach, w których HP działa jako Podmiot przetwarzający dane w imieniu Klienta jako Administratora. Niniejszy DPA nie ma zastosowania w sytuacjach, w których HP i Klient zostaliby uznani za samodzielnych Administratorów.
- 2.2 Kategorie Osób, których dane dotyczą, rodzaje przetwarzanych Danych osobowych Klientów oraz cele ich przetwarzania zostały określone w Załączniku 1 do niniejszego DPA. HP przetwarza Dane osobowe

Klientów przez okres obowiązywania Umowy o świadczenie usług (albo przez dłuższy okres w zakresie wymaganym na mocy obowiązujących przepisów prawa).

- 2.3 W zakresie związanym z korzystaniem z Usług HP Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za przestrzeganie wszelkich Przepisów dotyczących ochrony danych i prywatności w związku z prawidłowością, jakością i zgodnością z prawem Danych osobowych Klienta, które mają być przetwarzane przez HP w związku z Usługami. Ponadto Klient zobowiązuje się, że polecenia wydawane przez niego HP w związku z przetwarzaniem Danych osobowych Klienta będą zgodne z wszelkimi odnośnymi Przepisami dotyczącymi ochrony danych i prywatności oraz nie spowodują naruszenia przez HP jej zobowiązań wynikających z odnośnych Przepisów dotyczących ochrony danych i prywatności.
- 2.4 Jeżeli Klient korzysta z Usług w celu przetwarzania jakichkolwiek kategorii Danych osobowych nieobjętych wyraźnie niniejszym DPA, Klient działa na własne ryzyko, a HP nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek ewentualne naruszenia przepisów związane z tego rodzaju wykorzystaniem.
- 2.5 W przypadku ujawnienia Klientowi przez HP jakichkolwiek Danych osobowych pracownika HP albo ujawnienia Klientowi bezpośrednio przez pracownika HP swoich Danych osobowych, które Klient przetwarza w celu zarządzania korzystaniem przez niego z Usług, Klient będzie przetwarzał te Dane osobowe zgodnie z postanowieniami jego polityk prywatności i odnośnymi Przepisami dotyczącymi ochrony danych i prywatności. HP ujawni takie dane wyłącznie do zgodnych z prawem celów zarządzania umową, zarządzania usługami albo uzasadnionej weryfikacji danych przez Klienta albo ze względów bezpieczeństwa.

### **3 ZOBOWIĄZANIA PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO DANE**

- 3.1 Niezależnie od wszelkich odmiennych postanowień Umowy o świadczenie usług, w odniesieniu do Danych osobowych Klienta HP:
  - 3.1.1 przetwarza Dane osobowe Klienta wyłącznie zgodnie z udokumentowanym poleceniem Klienta (które może mieć charakter szczególny albo ogólny zgodnie z postanowieniami Umowy o świadczenie usług albo które może zostać wydane przez Klienta w inny sposób). Niezależnie od powyższego HP może przetwarzać Dane osobowe Klienta zgodnie z wymogami obowiązujących przepisów prawa. W takim przypadku HP podejmie uzasadnione działania w celu poinformowania Klienta o takim wymogu przed rozpoczęciem przez HP przetwarzania danych, chyba że będzie to zabronione na mocy przepisów prawa;
  - 3.1.2 umożliwia dostęp do Danych osobowych Klienta wyłącznie upoważnionym członkom personelu, którzy odbyli odpowiednie szkolenie z zakresu ochrony i przetwarzania Danych osobowych i zostali zobowiązani do zachowania poufności Danych osobowych Klienta;
  - 3.1.3 wdraża odpowiednie środki techniczne i organizacyjne w celu ochrony przed nieupoważnionym albo niezgodnym z prawem zniszczeniem, utratą, modyfikacją, nieupoważnionym ujawnieniem albo uzyskaniem dostępu do Danych osobowych Klienta. Środki te będą odpowiednio dobrane z uwzględnieniem szkody, która może wynikać z nieupoważnionego albo niezgodnego z prawem przetwarzania, przypadkowej utraty, zniszczenia, uszkodzenia albo kradzieży Danych osobowych Klienta oraz charakteru Danych osobowych Klienta, które mają być objęte ochroną.
  - 3.1.4 bez zbędnej zwłoki i w zakresie dozwolonym przepisami prawa powiadomi Klienta o wszelkich żądaniach Osób, których dane dotyczą w związku z chęcią wykonania praw przysługujących im na mocy odnośnych Przepisów dotyczących ochrony danych i prywatności, jak również na pisemne żądanie Klienta i na jego koszt, z uwzględnieniem charakteru przetwarzania, w miarę możliwości będzie pomagać Klientowi wywiązać się z obowiązku odpowiadania na takie żądania, wdrażając odpowiednie środki techniczne i organizacyjne. W zakresie, w którym Dane osobowe Klienta nie są udostępniane Klientowi za pośrednictwem Usług świadczonych na mocy Umowy o świadczenie usług, w przypadkach, gdy jest to prawnie dozwolone oraz na wniosek Klienta, HP dołoży uzasadnionych handlowo starań, aby pomóc Klientowi odpowiedzieć na takie żądania, jeżeli należy udzielić takiej odpowiedzi zgodnie z wymogami określonymi w Przepisach dotyczących ochrony danych i prywatności;

- 3.1.5 na pisemne żądanie klienta i na jego koszt, z uwzględnieniem charakteru przetwarzania oraz informacji dostępnych HP, będzie wspierać Klienta w realizacji jego zobowiązań wynikających z artykułów 32 do 36 RODO albo równoważnych postanowień obowiązujących Przepisów dotyczących ochrony danych i prywatności. HP zastrzega sobie prawo do naliczenia opłaty administracyjnej za wsparcie świadczone na mocy niniejszego ust. 3.1.5 i ust. 3.1.3 i 3.1.4 oraz
- 3.1.6 na pisemne żądanie Klienta usunie albo zwróci Klientowi wszelkie takie Dane osobowe Klienta po zakończeniu świadczenia Usług, chyba że obowiązujące przepisy prawa wymagają przechowywania Danych osobowych Klienta.

#### **4 PODWYKONAWSTWO PRZETWARZANIA DANYCH**

- 4.1 Klient upoważnia HP do przekazywania Danych osobowych Klienta albo udzielania dostępu do Danych osobowych Klienta podmiotom z Grupy HP i podmiotom zewnętrznym w charakterze Podwykonawców przetwarzania (i zezwala Podwykonawcom przetwarzania na wyznaczanie zgodnie z ust. 4.1) w celu świadczenia Usług albo innych celach określonych w części „Czynności przetwarzania” Załącznika 1. HP zachowuje odpowiedzialność za przestrzeganie przez swojego Podwykonawcę przetwarzania zobowiązań wynikających z niniejszego DPA. HP zapewni, że wszelcy Podwykonawcy przetwarzania, którym HP przekazuje Dane osobowe Klientów, zawrą pisemne umowy z HP zobowiązujące Podwykonawców przetwarzania do przestrzegania warunków zapewniających ochronę nie mniejszą niż określona w niniejszym DPA. HP udostępni Klientowi aktualną listę Podwykonawców przetwarzania odnośnie do Usług objętych Umową o świadczenie usług.
- 4.2 HP może w dowolnym momencie i bez konieczności podawania uzasadnienia wyznaczyć nowego Podwykonawcę przetwarzania pod warunkiem, że Klient otrzyma stosowne zawiadomienie z 10-dniowym (dziesięciodniowym) wyprzedzeniem i Klient nie zgłosi uprawnionych zastrzeżeń w tym terminie. Uprawnione zastrzeżenia muszą zawierać uzasadnione i udokumentowane podstawy dotyczące nieprzestrzegania przez Podwykonawcę przetwarzania obowiązujących Przepisów dotyczących ochrony danych i prywatności. Jeśli wedle uzasadnionego uznania HP takie zastrzeżenia są uprawnione, HP zaprzestanie korzystania z usług takiego Podwykonawcy przetwarzania w kontekście przetwarzania Danych osobowych Klienta. W takich przypadkach HP dołoży uzasadnionych starań w celu (i) zapewnienia Klientowi zmiany w Usługach HP albo (ii) zalecenia zmiany w konfiguracji Klienta albo sposobie korzystania przez Klienta z Usług w celu uniknięcia przetwarzania Danych osobowych Klienta przez Podwykonawcę przetwarzania, wobec którego zgłoszono zastrzeżenia. Jeśli HP nie jest w stanie zapewnić takiej zmiany w uzasadnionym czasie, nieprzekraczającym 90 (dziewięćdziesięciu) dni, Klient może składając HP wypowiedzenie na piśmie wypowiedzieć Usługę, która nie może być świadczona przez HP bez korzystania z Podwykonawcy przetwarzania, wobec którego zgłoszono zastrzeżenia.

#### **5 INCYDENTY NARUSZENIA OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH**

- 5.1 HP bez zbędnej zwłoki zawiadomi Klienta jeśli HP dowie się o jakichkolwiek Incydentach naruszenia ochrony danych osobowych dotyczących Danych osobowych Klienta i podejmie kroki, których Klient może w uzasadniony sposób zażądać, w terminach w uzasadniony sposób wymaganych przez Klienta, w celu usunięcia skutków Incydentu naruszenia ochrony danych osobowych i dostarczenia takich dodatkowych informacji, jakich Klient może w uzasadniony sposób wymagać. HP zastrzega sobie prawo do naliczenia opłaty administracyjnej za wsparcie świadczone na mocy niniejszego ust. 5.1, chyba że Klient wykaże i w zakresie w jakim wykaże, że takie wsparcie jest wymagane z uwagi na nieprzestrzeganie przez HP niniejszego DPA.

#### **6 PRZEKAZYWANIE DANYCH OSOBOWYCH KLIENTA ZA GRANICĘ**

- 6.1 HP może przekazywać Dane osobowe Klienta poza kraj, z którego zostały wyjściowo pozyskane, pod warunkiem, że takie przekazywanie jest konieczne w związku ze świadczeniem Usług i odbywa się każdorazowo zgodnie z obowiązującymi Przepisami dotyczącymi ochrony danych i prywatności.
- 6.2 Postanowienia szczegółowe dotyczące Europy

- 6.2.1 W zakresie, w jakim Dane osobowe Klienta są przekazywane z Państwa europejskiego do Odpowiedniego państwa, HP zapewnia wymienione poniżej mechanizmy przekazywania, obowiązujące wg kolejności określonej w ust. 6.2.2, odnośnie do wszelkich przypadków takiego przekazywania zgodnie z obowiązującymi Przepisami dotyczącymi ochrony danych i prywatności:
- 6.2.1.1 Europejsko-amerykański program Privacy Shield: HP posiada certyfikat zgodności z zasadami europejsko-amerykańskiego programu Privacy Shield w zakresie Danych osobowych Klienta i gwarantuje, że HP zachowa certyfikat i niezwłocznie zawiadomi Klienta, jeśli HP nie odnowi certyfikatu albo go utraci, albo dokona zmiany certyfikatu tak, że przetwarzanie Danych osobowych Klienta nie będzie dłużej objęte certyfikatem.
  - 6.2.1.2 Standardowe klauzule umowne UE: Standardowe klauzule umowne UE zostają niniejszym włączone w całości do niniejszego DPA, a w stosownym zakresie HP zapewni, że jej Podwykonawcy przetwarzania przestrzegają zobowiązań podmiotu odbierającego dane (określonych w Standardowych klauzulach umownych UE). W przypadku ewentualnych rozbieżności między postanowieniami niniejszego DPA a Standardowymi klauzulami umownymi UE, postanowienia Standardowych klauzul umownych UE będą mieć znaczenie nadrzędne.
- 6.2.2 Jeśli Usług dotyczy więcej niż jeden mechanizm przekazywania, przekazywanie Danych osobowych Klienta podlega jednemu mechanizmowi przekazywania zgodnie z następującym porządkiem pierwszeństwa: 1) certyfikat HP w ramach Europejsko-amerykańskiego programu Privacy Shield oraz 2) Standardowe klauzule umowne UE.

## 7 AUDYTY

- 7.1 Na pisemne żądanie Klienta, HP udostępni Klientowi wszelkie informacje konieczne do potwierdzenia przestrzegania zobowiązań określonych w obowiązujących Przepisach dotyczących ochrony danych i prywatności, z zastrzeżeniem, że HP nie będzie zobowiązana w żadnym zakresie do przekazywania handlowych informacji poufnych. Nie częściej niż corocznie i na koszt Klienta HP umożliwi ponadto Klientowi albo upoważnionemu przez niego audytorowi zewnętrznemu, niestanowiącemu konkurencji dla HP, przeprowadzenie audytów i inspekcji i będzie współpracować w zakresie ich realizacji. Zakres takich audytów, w tym warunki dotyczące poufności, będą ustalone pomiędzy Stronami przed ich rozpoczęciem.

## 8 ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- 8.1 Odpowiedzialność HP wynikająca z przetwarzania lub związana z przetwarzaniem przez nią Danych osobowych Klienta zgodnie z niniejszym DPA (umowna, deliktowa czy dowolna inna) podlega wszelkim postanowieniom ustanawiającym ograniczenie odpowiedzialności określonym w Umowie o świadczenie usług.

## Załącznik 1

### Szczegóły dotyczące przetwarzania

HP może okresowo aktualizować niniejszy Załącznik 1, tak aby jego treść odzwierciedlała zmiany w czynnościach przetwarzania.

### Kategorie osób, których dane dotyczą

- Pracownicy, przedstawiciele i podwykonawcy Klienta.

### Rodzaje danych osobowych

Dane osobowe Klienta przetwarzane przez HP w związku ze świadczeniem przez HP Usług są określane przez Klienta jako Administratora danych zgodnie z obowiązującym wykazem zakresu prac albo zleceniami zakupu/zleceniami zmian, jednak mogą obejmować przykładowo:

- *dane kontaktowe* – takie jak imię i nazwisko, służbowy numer telefonu, służbowy adres e-mail i adres służbowy;
- *dane uwierzytelniające* – takie jak numer identyfikatora albo legitymacji pracownika;
- *dane dotyczące korzystania z produktu* – takie jak wydrukowane strony, tryb druku, wykorzystywane nośniki, marka tuszu albo tonera, typ drukowanych plików (.pdf, .jpg, etc.), aplikacja wykorzystywana do drukowania (Word, Excel, Adobe Photoshop itd.), rozmiar pliku, sygnatura czasowa i wykorzystanie i status innych materiałów eksploatacyjnych drukarki;
- *dane dotyczące wydajności* – zdarzenia związane z drukowaniem, funkcje i powiadomienia, takie jak ostrzeżenia o niskim poziomie tuszu, korzystanie papieru do drukowania zdjęć, faksu, skanera, wbudowanego serwera sieciowego i dodatkowe informacje techniczne, które różnią się zależnie od produktu;
- *dane dotyczące urządzeń* – informacje na temat komputerów, drukarek albo urządzeń, takich jak informacje dotyczące systemu operacyjnego, wielkości pamięci, regionu, języka, strefy czasowej, numeru modelu, daty pierwszego uruchomienia, wieku urządzenia, daty produkcji urządzenia, wersji przeglądarki, producenta komputera, portu podłączenia, stanu gwarancji, unikatowych identyfikatorów urządzenia, identyfikatorów reklamowych i dodatkowych informacji technicznych, które różnią się zależnie od produktu;
- *dane dotyczące aplikacji* – informacje związane z aplikacjami HP, takie jak informacje na temat lokalizacji, języka, wersji oprogramowania, wyborów w zakresie udostępniania danych i szczegółów aktualizacji, oraz
- inne Dane osobowe przekazywane przez Osobę, której dane dotyczą podczas jej interakcji osobistych, internetowych albo telefonicznych bądź mailowych z centrami obsługi, biurami wsparcia technicznego albo innymi kanałami wsparcia klienta służącymi wsparciu Usług HP albo odpowiadaniu na zapytania Klientów albo Osób, których dane dotyczą.

### Działania związane z przetwarzaniem

HP wykorzystuje dane osobowe Klienta przetwarzane w związku z Umową o świadczenie usług w celu zarządzania współpracą i świadczenia Usług na rzecz Klienta. HP może przetwarzać Dane osobowe Klienta w celu:

- świadczenia usług w zakresie zarządzania flotą, takich jak usługi zarządzania drukiem i urządzenie jako usługa;
- przechowywania wiarygodnych danych kontaktowych i rejestracyjnych w celu zapewniania kompleksowego wsparcia i usług w zakresie konserwacji, w tym wsparcia w ramach pakietu obsługi serwisowej i gwarancji rozszerzonej oraz obsługi napraw i zwrotów;
- ułatwienia dostępu do portali służących do składania i wypełniania zamówień na produkty albo usługi w celu zarządzania kontami i organizowania wysyłek i dostaw;

- poprawy wydajności i działania produktów, rozwiązań, usług i wsparcia, w tym wsparcia z tytułu gwarancji i terminowych aktualizacji oprogramowania sprzętowego i oprogramowania oraz powiadomień służących zapewnieniu ciągłości działania urządzenia albo usługi;
- zapewniania komunikacji administracyjnej z Klientem w zakresie dotyczącym Usług. Przykłady komunikacji administracyjnej mogą obejmować odpowiedzi na zapytania albo prośby Klientów, wiadomości dotyczące zrealizowania usługi albo związane z gwarancją, powiadomienia o wycofaniu produktów ze względów bezpieczeństwa albo stosowne, aktualne informacje dotyczące fuzji, przejęć i zbycia aktywów;
- zachowania rzetelności i bezpieczeństwa witryn internetowych, produktów, funkcji i usług HP oraz wykrywania zagrożeń dla bezpieczeństwa, oszustw czy innych działań przestępczych bądź szkodliwych, które mogą zagrażać bezpieczeństwu informacji Klienta, a także zapobiegania im;
- weryfikacji tożsamości Klienta, co obejmuje żądanie podania imienia i nazwiska przez osobę dzwoniącą oraz tożsamości albo numeru identyfikatora przez pracownika w przypadku świadczenia usług HP w zakresie zdalnej konserwacji;
- zachowania zgodności z obowiązującymi przepisami prawa, regulacjami, wyrokami sądowymi, żądaniem ze strony organów państwowych i porządkowych, a także w celu ochrony pracowników i innych klientów oraz rozwiązywania sporów, oraz
- zapewniania dostosowanego do potrzeb komfortu użytkownika, personalizacji Usług i komunikacji oraz tworzenia rekomendacji.

## Załącznik 2

### STANDARDOWE KLAUZULE UMOWNE (PODMIOTY PRZETWARZAJĄCE DANE)

Te Standardowe klauzule umowne (dotyczące podmiotów przetwarzających dane) zostają załączone do i stanowią część Umowy o ochronie danych (Data Protection Agreement, określanej dalej skrótem „DPA”) zawartej pomiędzy HP i Klientem.

Do celów art. 26 ust. 2 dyrektywy 95/46/WE w odniesieniu do przekazywania danych osobowych podmiotom przetwarzającym dane mającym siedzibę w państwach trzecich, które nie zapewniają odpowiedniego poziomu ochrony danych

Nazwa organizacji przekazującej dane: *Patrz Dodatek 1*

Adres:.....

Tel.: .....; faks: .....; e-mail: .....

Inne informacje niezbędne do identyfikacji organizacji:

.....

(podmiot przekazujący dane)

i

Nazwa organizacji odbierającej dane: *Patrz Dodatek 1*

Adres:.....

Tel.: .....; faks: .....; e-mail: .....

pozostałe informacje niezbędne do identyfikacji organizacji:

.....

(podmiot odbierający dane)

zwanymi z osobna „stroną”, a łącznie „stronami”,

UZGODNIONO następujące klauzule umowne (klauzule) w celu dostarczenia odpowiednich gwarancji ochrony prywatności i podstawowych praw i wolności osób fizycznych w zakresie przekazywania podmiotowi odbierającemu dane przez podmiot przekazujący dane osobowe wyszczególnione w Dodatku 1.

#### Klauzula 1

#### Definicje

Do celów niniejszych klauzul:

- a) „dane osobowe”, „szczególne kategorie danych”, „przetwarzać/przetwarzanie”, „administrator danych”, „podmiot przetwarzający”, „osoba, której dane dotyczą” i „organ nadzorczy” mają to samo znaczenie co w dyrektywie 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych<sup>1</sup>;
- b) „podmiot przekazujący dane” oznacza administratora danych, który przekazuje dane osobowe;
- c) „podmiot odbierający dane” oznacza podmiot przetwarzający dane, który wyraża zgodę na otrzymywanie od podmiotu przekazującego danych osobowych w celu ich przetwarzania w imieniu podmiotu przekazującego po przekazaniu zgodnie z instrukcjami tego ostatniego i warunkami określonymi w niniejszych klauzulach i który nie podlega systemowi państwa trzeciego zapewniającemu odpowiednią ochronę w rozumieniu art. 25 ust. 1 dyrektywy 95/46/WE;
- d) „podwykonawca przetwarzania” oznacza jakikolwiek podmiot przetwarzający dane działający na zlecenie podmiotu odbierającego dane lub innego podwykonawcy przetwarzania realizującego zlecenie podmiotu odbierającego dane, który wyraża zgodę na otrzymywanie, od podmiotu odbierającego dane lub innego podwykonawcy przetwarzania realizującego zlecenie podmiotu odbierającego dane, danych osobowych przeznaczonych wyłącznie do ich przetworzenia w imieniu podmiotu przekazującego dane po przekazaniu zgodnie z instrukcjami tego ostatniego, warunkami ustalonymi w niniejszych klauzulach i warunkami sporządzonej na piśmie umowy o podwykonawstwo;

<sup>1</sup> W ramach niniejszej klauzuli strony mogą powtórzyć definicje i znaczenia zawarte w dyrektywie 95/46/WE, jeżeli uznają, że bardziej korzystne będzie ich odrębne zawarcie w umowie.



- e) „właściwe prawo o ochronie danych” oznacza prawodawstwo chroniące podstawowe prawa i wolności osób fizycznych, a w szczególności ich prawo do prywatności w odniesieniu do przetwarzania danych osobowych, właściwe dla administratora danych w państwie członkowskim, w którym podmiot przekazujący dane prowadzi działalność gospodarczą;
- f) „techniczne i organizacyjne środki ochrony” oznaczają takie środki, których celem jest ochrona danych osobowych przed przypadkowym lub bezprawnym zniszczeniem, przypadkową utratą, zmianą, nieupoważnionym ujawnieniem lub dostępem, w szczególności jeżeli przetwarzanie obejmuje przekazywanie danych za pomocą sieci oraz przed innymi niezgodnymi z prawem formami przetwarzania.

#### *Klauzula 2*

### **Szczegóły dotyczące przekazywania danych**

Szczegóły dotyczące przekazywania danych, a w szczególności w stosownych przypadkach szczególne kategorie danych, są określone w Dodatku 1, który stanowi integralną część klauzuli.

#### *Klauzula 3*

### **Klauzula na rzecz osoby trzeciej**

1. Osoba, której dotyczą dane, może żądać od podmiotu przekazującego dane wykonania niniejszej klauzuli, klauzuli 4 lit. b)–i), klauzuli 5 lit. a)–e) oraz lit. g)–j), klauzuli 6 pkt 1 i 2, klauzuli 7, klauzuli 8 pkt 2 i klauzuli 9–12, jako osoba trzecia, na rzecz której zawarto umowę.
2. Osoba, której dotyczą dane, może żądać od podmiotu odbierającego dane wykonania niniejszej klauzuli, klauzuli 5 lit. a)–e) oraz lit. g), klauzuli 6, klauzuli 7, klauzuli 8 pkt 2 i klauzul 9–12 w przypadkach, w których podmiot przekazujący dane przestał istnieć faktycznie lub formalnie. Jeżeli jednak na podstawie umowy lub z mocy prawa podmiot będący jego następcą przejął wszystkie zobowiązania prawne podmiotu przekazującego dane, skutkiem czego przyjął na siebie jego prawa i obowiązki, osoba, której dane dotyczą, może żądać wykonania wymienionych klauzul od tego następcy.
3. Osoba, której dotyczą dane, może żądać od podwykonawcy przetwarzania wykonania niniejszej klauzuli, klauzuli 5 lit. a)–e) oraz lit. g), klauzuli 6, klauzuli 7, klauzuli 8 pkt 2 i klauzul 9–12 w przypadkach, w których zarówno podmiot przekazujący dane, jak i odbierający dane przestały istnieć faktycznie lub formalnie albo stały się niewypłacalne. Jeżeli jednak na podstawie umowy lub z mocy prawa podmiot będący jego następcą przejął wszystkie zobowiązania prawne podmiotu przekazującego dane, skutkiem czego przyjął na siebie jego prawa i obowiązki, osoba, której dane dotyczą, może żądać wykonania wymienionych klauzul od tego następcy. Taka odpowiedzialność podwykonawcy przetwarzania wobec osoby trzeciej jest ograniczona do jego własnych czynności przetwarzania danych na podstawie niniejszych klauzul.
4. Strony nie sprzeciwiają się reprezentowaniu osoby, której dane dotyczą, przez stowarzyszenie lub inny organ, jeżeli takie jest wyraźne życzenie osoby, której dane dotyczą, i jeżeli zezwala na to prawo krajowe.

#### *Klauzula 4*

### **Obowiązki podmiotu przekazującego dane**

Podmiot przekazujący dane zgadza się na poniższe warunki i gwarantuje, że:

- a) przetwarzanie danych, włącznie z samym ich przekazywaniem, odbywało się i będzie się nadal odbywało zgodnie z odpowiednimi przepisami właściwego prawa o ochronie danych (i w stosownych przypadkach było przedmiotem powiadomienia odpowiednich władz państwa członkowskiego, w którym podmiot przekazujący dane prowadzi działalność gospodarczą) oraz bez naruszenia odpowiednich przepisów tego państwa;
- b) nakazał i będzie nakazywał podmiotowi odbierającemu dane podczas całego okresu świadczenia usług przetwarzania danych osobowych, przetwarzanie przekazywanych danych osobowych wyłącznie w imieniu podmiotu przekazującego dane oraz zgodnie z właściwym prawem o ochronie danych i z niniejszymi klauzulami;
- c) podmiot odbierający dane zapewni wystarczające gwarancje w odniesieniu do technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa wyszczególnionych w Dodatku 2 do niniejszej umowy;
- d) biorąc pod uwagę ocenę wymogów właściwego prawa o ochronie danych osobowych, środki bezpieczeństwa są odpowiednie do ochrony danych osobowych przed przypadkowym lub bezprawnym zniszczeniem, przypadkową utratą, zmianą, nieupoważnionym ujawnieniem lub dostępem, w szczególności jeżeli przetwarzanie obejmuje przekazywanie danych za pomocą sieci, oraz przed innymi niezgodnymi z prawem formami przetwarzania, a także że środki te zapewniają poziom bezpieczeństwa odpowiedni do ryzyka, jakie stanowi przetwarzanie i charakter danych podlegających ochronie, uwzględniając stan wiedzy w tej dziedzinie i koszty ich wdrożenia;
- e) zapewni zgodność ze środkami bezpieczeństwa;

- f) jeżeli przekazanie obejmuje szczególne kategorie danych, osoba, której dane dotyczą, została poinformowana lub będzie poinformowana przed przekazaniem lub jak najszybciej po przekazaniu o tym, że jej dane mogą być przekazane do państwa trzeciego, które nie zapewnia odpowiedniej ochrony w rozumieniu dyrektywy 95/46/WE;
- g) prześle wszelkie zawiadomienia otrzymane od podmiotu odbierającego dane lub podwykonawcy przetwarzania na mocy klauzuli 5 lit. b) i klauzuli 8 pkt 3 do organu nadzorczego ds. ochrony danych, jeżeli podmiot przekazujący dane zdecyduje się kontynuować przekazywanie danych lub znieść zawieszenie;
- h) na iżądanie udostępni osobie, której dotyczą dane, kopię niniejszych klauzul, z wyjątkiem Dodatku 2, oraz skrócony opis środków bezpieczeństwa, a także kopię każdej umowy dotyczącej usług podwykonawstwa przetwarzania danych, która musi być zawarta zgodnie z niniejszymi klauzulami; jednakże w przypadku gdy klauzule lub umowa zawierają informacje handlowe, informacje te można usunąć;
- i) w przypadku podwykonawstwa przetwarzania danych działalność związana z przetwarzaniem prowadzona jest zgodnie z klauzulą 11 przez podwykonawcę przetwarzania zapewniającego co najmniej ten sam poziom ochrony danych osobowych i praw osoby, której dane dotyczą, co podmiot odbierający dane zgodnie z niniejszymi klauzulami; oraz
- j) zapewni zgodność z klauzulą 4 lit. a)–i).

#### *Klauzula 5*

#### **Obowiązki podmiotu odbierającego dane<sup>2</sup>**

Podmiot odbierający dane zgadza się na poniższe warunki i gwarantuje, że:

- a) będzie przetwarzał dane osobowe wyłącznie w imieniu podmiotu przekazującego dane i zgodnie z jego instrukcjami oraz niniejszymi klauzulami; jeżeli z jakichkolwiek powodów nie może zapewnić takiej zgodności, zgadza się na natychmiastowe poinformowanie podmiotu przekazującego dane o niemożności spełnienia tego warunku, a podmiot przekazujący dane jest w takim przypadku uprawniony do zawieszenia przekazywania danych lub rozwiązania umowy;
- b) nie ma powodu, by sądzić, że prawodawstwo mające do niego zastosowanie uniemożliwia mu wypełnianie instrukcji otrzymanych od podmiotu przekazującego dane i jego obowiązków wynikających z umowy oraz że w przypadku zmiany prawodawstwa, która może mieć istotne negatywne skutki dla gwarancji i obowiązków określonych w niniejszych klauzulach, zawiadomi o tym jak najszybciej podmiot przekazujący dane, który w takim przypadku jest uprawniony do zawieszenia przekazywania danych lub rozwiązania umowy;
- c) wdrożył techniczne i organizacyjne środki bezpieczeństwa wyszczególnione w dodatku 2 przed przetwarzaniem przekazanych danych osobowych;
- d) niezwłocznie powiadomi podmiot przekazujący dane o:
  - (i) jakichkolwiek prawnie wiążących wnioskach o ujawnienie danych osobowych ze strony organów ścigania, chyba że powiadomienie o takim wniosku jest zakazane, na przykład na mocy prawa karnego w celu zachowania poufności postępowań prowadzonych przez organy ścigania,
  - (ii) jakimkolwiek przypadkowym lub nieupoważnionym dostępie; oraz
  - (iii) jakimkolwiek iżądaniu otrzymanym bezpośrednio od osób, których dotyczą dane, bez udzielenia odpowiedzi na to iżądanie, chyba że został on w inny sposób upoważniony do takiego postępowania;
- e) niezwłocznie i we właściwy sposób zajmie się wszystkimi zapytaniami ze strony podmiotu przekazującego dane, dotyczącymi przetwarzania przez siebie danych osobowych będących przedmiotem przekazania, oraz zastosuje się do zaleceń organów nadzorczych w odniesieniu do przetwarzania przekazywanych danych;

---

<sup>2</sup> Obowiązujące wymogi przepisów krajowych mające zastosowanie do podmiotu odbierającego dane, które nie wykraczają poza to, co konieczne w demokratycznym społeczeństwie na podstawie jednego z interesów wymienionych w art. 13 ust. 1 dyrektywy 95/46/WE (tj. jeżeli stanowią środek konieczny do zabezpieczenia: bezpieczeństwa narodowego, obronności, bezpieczeństwa publicznego, zapobiegania przestępstwom lub czynom stanowiącym naruszenie zasad etyki w zawodach regulowanych i ich dochodzenia, wykrywania i ścigania, ważnego interesu ekonomicznego lub finansowego państwa lub ochrony osoby, której dane dotyczą, lub praw i wolności innych osób), nie są sprzeczne ze standardowymi klauzulami umownymi. Niektóre przykłady wspomnianych bezwzględnie obowiązujących wymogów niewykraczających poza to, co konieczne w demokratycznym społeczeństwie, to m.in. sankcje uznane na szczeblu międzynarodowym, wymagania związane ze sprawozdawczością podatkową lub w zakresie przeciwdziałania praniu pieniędzy.

- f) na iądanie podmiotu przekazującego dane przedstawi swoje urzędzenia do przetwarzania danych w celu kontroli działalności związanej z przetwarzaniem danych objętej niniejszymi klauzulami, przeprowadzanej przez podmiot przekazujący dane lub organ kontrolny złożony z niezależnych członków i posiadający wymagane kwalifikacje zawodowe, związany obowiązkiem zachowania poufności, wybrany przez podmiot przekazujący dane, w stosownych przypadkach w porozumieniu z organem nadzorczym;
- g) na iądanie udostępni osobie, której dane dotyczą, kopię niniejszych klauzul lub jakiegokolwiek istniejącej umowy dotyczącej podwykonawstwa przekazywania danych; jednakże w przypadku gdy klauzule lub umowa zawierają informacje handlowe, informacje te można usunąć, z wyjątkiem Dodatku 2, który zostanie zastąpiony skróconym opisem środków bezpieczeństwa, w przypadkach, w których osoba, której dane dotyczą, nie jest w stanie uzyskać kopii od podmiotu przekazującego dane;
- h) w przypadku podwykonawstwa przetwarzania danych poinformował wcześniej podmiot przekazujący dane i uzyskał jego uprzednią pisemną zgodę;
- i) usługi przetwarzania danych przez podwykonawcę przetwarzania będą świadczone zgodnie z klauzulą 11;
- j) niezwłocznie prześle podmiotowi przekazującemu dane kopię każdej umowy dotyczącej podwykonawstwa przetwarzania danych zawartej na podstawie niniejszych klauzul.

#### *Klauzula 6*

### **Odpowiedzialność**

1. Strony uzgadniają, że każda osoba, której dane dotyczą, która poniosła szkodę w wyniku jakiegokolwiek naruszenia obowiązków, o których mowa w klauzuli 3 lub 11, przez którąkolwiek ze stron lub podwykonawcę przetwarzania, jest uprawniona do uzyskania odszkodowania za poniesioną szkodę od podmiotu przekazującego dane.

2. Jeżeli osoba, której dane dotyczą, nie jest w stanie wystąpić przeciw podmiotowi przekazującemu dane z roszczeniem o odszkodowanie zgodnie z pkt 1, wynikającym z naruszenia przez podmiot odbierający dane lub jego podwykonawcę przetwarzania któregośkolwiek z ich obowiązków, o których mowa w klauzuli 3 lub klauzuli 11, ponieważ podmiot przekazujący dane przestał istnieć faktycznie lub formalnie lub stał się niewypłacalny, podmiot odbierający dane zgadza się na wystąpienie przez osobę, której dane dotyczą, z roszczeniem wobec podmiotu odbierającego dane, tak jakby był on podmiotem przekazującym dane; jeżeli jednak jakikolwiek podmiot będący jego następcą przejął na podstawie umowy lub z mocy prawa wszystkie zobowiązania prawne podmiotu przekazującego dane, osoba, której dane dotyczą, może egzekwować swoje prawa wobec tego następcy.

Podmiot odbierający dane nie może powoływać się na naruszenie przez podwykonawcę przetwarzania jego obowiązków, aby uniknąć swojej własnej odpowiedzialności.

3. Jeżeli osoba, której dane dotyczą, nie jest w stanie wystąpić przeciw podmiotowi przekazującemu dane lub podmiotowi odbierającemu dane z roszczeniem, o którym mowa w pkt 1 i 2, wynikającym z naruszenia przez podwykonawcę przetwarzania któregośkolwiek z obowiązków, o których mowa w klauzulach 3 lub klauzuli 11, ponieważ zarówno podmiot przekazujący, jak i odbierający dane przestały istnieć faktycznie lub formalnie lub stały się niewypłacalne, podwykonawca przetwarzania zgadza się na wystąpienie przez osobę, której dane dotyczą, z roszczeniem wobec niego w odniesieniu do jego własnych czynności przetwarzania danych na podstawie niniejszych klauzul, tak jakby był on podmiotem przekazującym lub odbierającym dane; jeżeli jednak jakikolwiek podmiot będący jego następcą przejął na podstawie umowy lub z mocy prawa wszystkie zobowiązania prawne podmiotu przekazującego lub odbierającego dane, osoba, której dane dotyczą, może egzekwować swoje prawa wobec tego następcy. Odpowiedzialność podwykonawcy przetwarzania jest ograniczona do jego własnych czynności przetwarzania danych zgodnie z niniejszymi klauzulami.

#### *Klauzula 7*

### **Mediacja i sąd właściwy**

1. Podmiot odbierający dane zgadza się na to, że jeżeli osoba, której dane dotyczą, powołuje się wobec niego na prawa osoby trzeciej, na rzecz której zawarto umowę oraz/lub występuje o odszkodowanie za szkody na podstawie niniejszych klauzul, podmiot odbierający dane przyjmie decyzję osoby, której dane dotyczą, o:

- a) przekazaniu sporu do mediacji prowadzonej przez niezależną osobę lub, w stosownych przypadkach, organ nadzorczy;
- b) przekazaniu sporu do sądów w państwie członkowskim, w którym prowadzi działalność gospodarczą podmiot przekazujący dane.

2. Strony uzgadniają, że wybór osoby, której dane dotyczą, nie będzie naruszał jej materialnych lub proceduralnych praw do środków ochrony prawnej zgodnie z odrębnymi przepisami prawa krajowego lub międzynarodowego.

#### *Klauzula 8*

### **Współpraca z organami nadzorczymi**

1. Podmiot przekazujący dane zgadza się dostarczyć kopię niniejszej umowy organowi nadzorczemu na jego żądanie lub jeżeli dostarczenie kopii jest wymagane na mocy właściwego prawa o ochronie danych.
2. Strony uzgadniają, że organ nadzorczy ma prawo do przeprowadzenia kontroli podmiotu odbierającego dane i jakiegokolwiek podwykonawcy przetwarzania, która ma ten sam zakres i podlega tym samym warunkom, jakie miałyby zastosowanie do kontroli podmiotu przekazującego dane na mocy właściwego prawa o ochronie danych.
3. Podmiot odbierający dane niezwłocznie informuje podmiot przekazujący dane o istnieniu przepisów mających zastosowanie do podmiotu odbierającego dane lub któregośkolwiek z podwykonawców przetwarzania działających na jego zlecenie, które uniemożliwiłyby przeprowadzenie kontroli podmiotu odbierającego dane lub podwykonawcy przetwarzania na podstawie pkt 2. W takim przypadku podmiot przekazujący dane ma prawo podjąć środki przewidziane w klauzuli 5 lit. b).

#### *Klauzula 9*

### **Prawo właściwe**

Klauzule podlegają prawu państwa członkowskiego, w którym prowadzi działalność podmiot przekazujący dane.

#### *Klauzula 10*

### **Zmiany umowy**

Strony zobowiązują się do niedokonywania zmian lub modyfikacji niniejszych klauzul. Nie wyklucza to dodawania przez strony w razie potrzeby klauzul dotyczących kwestii związanych z ich działalnością gospodarczą, pod warunkiem że nie są one sprzeczne z niniejszymi klauzulami.

#### *Klauzula 11*

### **Podwykonawstwo przetwarzania danych**

1. Podmiot odbierający dane nie podzleca czynności przetwarzania danych wykonywanych w imieniu podmiotu przekazującego dane na podstawie niniejszych klauzul bez uprzedniej pisemnej zgody podmiotu przekazującego dane. Jeżeli podmiot odbierający dane podzleca wykonanie swoich obowiązków w ramach niniejszych klauzul za zgodą podmiotu przekazującego dane, czyni to wyłącznie na podstawie umowy pisemnej z podwykonawcą przetwarzania, która nakłada na podwykonawcę przetwarzania te same obowiązki, jakie spoczywają na podmiocie odbierającym dane w ramach niniejszych klauzul<sup>3</sup>. Jeżeli podwykonawca przetwarzania nie wypełnia swoich obowiązków w zakresie ochrony danych w ramach takiej umowy pisemnej, podmiot odbierający dane ponosi pełną odpowiedzialność wobec podmiotu przekazującego dane za wykonanie obowiązków podwykonawcy przetwarzania na mocy takiej umowy.
2. Umowa pisemna zawarta między podmiotem odbierającym dane a podwykonawcą przetwarzania przed przekazaniem danych osobowych podwykonawcy przetwarzania obejmuje również klauzulę na rzecz osoby trzeciej, określoną w klauzuli 3, w odniesieniu do przypadków, w których osoba, której dotyczą dane, nie jest w stanie wystąpić z roszczeniem o odszkodowanie, o którym mowa w klauzuli 6 pkt 1 przeciw podmiotowi przekazującemu lub odbierającemu dane, ponieważ przestały one istnieć faktycznie lub formalnie lub stały się niewypłacalne, a żaden podmiot będący następcą nie przejął na podstawie umowy lub z mocy prawa wszystkich zobowiązań prawnych podmiotu przekazującego lub odbierającego dane. Taka odpowiedzialność podwykonawcy przetwarzania wobec osoby trzeciej jest ograniczona do jego własnych czynności przetwarzania danych na podstawie niniejszych klauzul.
3. Postanowienia umowy, o której mowa w ust. 1, dotyczące aspektów ochrony danych w odniesieniu do podwykonawstwa przetwarzania, podlegają prawu państwa członkowskiego, w którym prowadzi działalność gospodarczą podmiot przekazujący dane.
4. Podmiot przekazujący dane prowadzi wykaz umów dotyczących podwykonawstwa przetwarzania danych zawartych na podstawie niniejszych klauzul, o których został poinformowany przez podmiot odbierający dane na podstawie klauzuli 5 lit. j); wykaz ten podlega aktualizacji co najmniej raz do roku. Wykaz udostępnia się organowi nadzorczemu właściwemu dla podmiotu przekazującego dane.

#### *Klauzula 12*

### **Obowiązki po zakończeniu usług przetwarzania danych osobowych**

---

<sup>3</sup> Ten wymóg może zostać spełniony przez wspólne podpisanie przez podwykonawcę przetwarzania umowy zawartej między podmiotem przekazującym a odbierającym dane na mocy niniejszej decyzji

1. Strony uzgadniają, że wraz z zakończeniem świadczenia usług przetwarzania danych podmiot odbierający dane i podwykonawca przetwarzania zwracają podmiotowi przekazującemu dane wszystkie przekazane dane osobowe i ich kopie lub niszczą wszystkie dane osobowe i poświadczają przekazującemu dane, że to uczynili, zgodnie z decyzją przekazującego dane, chyba że przepisy prawa obowiązujące podmiot odbierający dane uniemożliwiają mu zwrot lub zniszczenie wszystkich lub części przekazanych danych osobowych. W tym przypadku podmiot odbierający dane gwarantuje, że zapewni poufność przekazanych danych osobowych i nie będzie ich już aktywnie przetwarzał.

2. Podmiot odbierający dane oraz podwykonawca przetwarzania gwarantują przedstawienie na żądanie podmiotu przekazującego dane lub organu nadzorczego urzędzie do przetwarzania danych do celów kontroli środków, o których mowa w ust. 1.

---

## Dodatek 1

### do standardowych klauzul umownych

Niniejsze Standardowe klauzule umowne (dotyczące podmiotów przetwarzających dane) zostają załączone do i stanowią część Umowy o Ochronie Danych („DPA”) zawartej pomiędzy HP i Klientem. Niniejszy Dodatek stanowi część klauzul.

Zgodnie z procedurami krajowymi państwa członkowskie mogą uzupełniać niniejszy Dodatek lub określić wszelkie niezbędne dodatkowe informacje, które należy zawrzeć w niniejszym Dodatku.

#### Podmiot przekazujący dane

Podmiot przekazujący dane (proszę krótko scharakteryzować działalność związaną z przekazywaniem danych):

Podmiot przekazujący dane to osoba prawna, która zawarła Umowę o świadczenie usług, oraz wszelkie jednostki stowarzyszone Klienta założone w Państwie europejskim, które nabyły Usługi zgodnie z postanowieniami Umowy o świadczenie usług.

#### Podmiot odbierający dane

Podmiot odbierający dane (proszę krótko scharakteryzować działalność związaną z przekazywaniem danych):

HP Inc. (1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304) wraz ze wszystkimi jednostkami zależnymi, w których posiada większość udziałów albo nad którymi sprawuje kontrolę, niezależnie od jurysdykcji właściwej dla ich powołania albo prowadzenia przez nie działalności (zwane dalej łącznie „Grupą HP”), jako usługodawcy świadczący Usługi określone w odpowiedniej Umowie o świadczenie usług.

#### Osoby, których dane dotyczą

Podmioty, których dotyczą przekazywane dane osobowe, należą do następujących kategorii (proszę wyszczególnić):

Patrz Załącznik 1 - DPA.

#### Kategorie danych

Przekazane dane osobowe dotyczą następujących kategorii danych (proszę wyszczególnić):

Patrz Załącznik 1 - DPA.

#### Szczególne kategorie danych (jeśli dotyczy)

Przekazywane dane osobowe dotyczą następujących szczególnych kategorii danych (proszę wyszczególnić):

Patrz Załącznik 1 - DPA.

#### Czynności przetwarzania

Przekazane dane osobowe będą podlegały następującym podstawowym czynnościom przetwarzania (proszę wyszczególnić):

Patrz Załącznik 1 - DPA.

---

*Dodatek 2*

**do standardowych klauzul umownych**

Niniejsze Standardowe klauzule umowne (dotyczące podmiotów przetwarzających dane) zostają załączone do i stanowią część Umowy o Ochronie Danych („DPA”) zawartej pomiędzy HP i Klientem. Niniejszy Dodatek stanowi część klauzul.

**Opis technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa wdrożonych przez podmiot odbierający dane zgodnie z klauzulą 4 lit. d) i klauzulą 5 lit. c) (lub załączonym dokumentem/przepisami):**

Podmiot odbierający dane będzie stosować zabezpieczenia administracyjne, fizyczne i techniczne w celach związanych z ochroną, bezpieczeństwem i zachowaniem poufności Danych osobowych przetwarzanych w związku ze świadczeniem Usług przewidzianych w odpowiedniej Umowie o świadczenie usług. Konkretnie zabezpieczenia mogą się różnić zależnie od charakteru Usług świadczonych na mocy Umowy o świadczenie usług.